

# ZAZU

*Chloe the cat - Timo the toucan*

## CLAPPING SOFT TOY

WITH SING-ALONG AND INTERACTIVE CLAPPING



SELECT YOUR LANGUAGE



MANUAL



HANDLEIDING



GUIDE  
D'UTILISATION



BEDIENUNGS  
ANLEITUNG



ANVÄNDAR  
MANUAL



BRUKERMANUAL



OHJEKIRJA



BRUGERMANUAL



INSTRUKCJA  
OBSŁUGI



MANUAL  
DE USUARIO



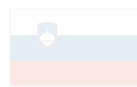
UŽIVATELSKÝ  
MANUÁL



POUŽÍVATEĽSKÁ  
PRÍRUČKA



KORISNIČKI  
PRIRUČNIK



A NAVODILA  
ZA UPORABO



ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ  
ΧΡΗΣΤΗ



HASZNÁLATI  
UTASÍTÁS



ПОСІБНИК  
КОРИСТУВАЧА



ITALA MANUALE  
UTENTE IAN



说明书



說明書



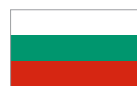
JUHENDV



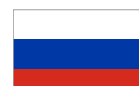
ROKASGRĀMATA



MANUAL



УПЪТВАНЕ ЗА  
УПОТРЕБА



ИНСТРУКЦИЯ

# MANUAL



## CLAPPING SOFT TOY

Place 3x AA batteries (not included).  
Only use alkaline batteries, no zinc carbon.

### A Press the **LEFT FOOT**

Sing along with Chloë or Timo: *'If you are happy and you know it clap your hands'* and clap your hands together.

### B Press the **RIGHT FOOT**

Play the interactive clapping game: Chloë and Timo clap their hands while singing *'Clap clap clap your hands, clap your little hands!'*



*Timo the toucan*



*Chloe the cat*



## ⚠ WARNING! SAFETY GUIDELINES

- IMPORTANT! keep for future reference.
- This ZAZU product is fully compliant with the EU, CA, AU, NZ, US, RU and CN legislation.
- Please keep the packaging away from small children.
- Please ensure that the product is kept out of reach of small children and never allow your child to play with the batteries.
- This product works with 3x AA 1.5 V batteries (not included).
- Only use the specified batteries.
- Remove empty batteries from the product.
- Batteries should only be placed by adults.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-Zn), or rechargeable (Ni MH) batteries.
- Only use alkaline batteries, no zinc carbon.

- When not in use please switch the product OFF completely.
- Non-rechargeable batteries cannot be charged.
- Batteries should be placed in the correct polarity.
- Do not short-circuit the power terminal.
- Do not place inside the cot or too close to the baby.
- Surface-wash only.
- Do not try to disassemble the product if it stops working. Please contact customer service.

**ZAZU Limited** | Unit 10, English business P English Close, Hove, East Sussex BN3 7ET, Great Britain

Manufactured and distributed by ZAZU  
PO Box 299 | 3740 AG Baarn  
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



## HANDLEIDING



## KLAPPENDE KNUFFEL

Plaats 3x AA batterijen (niet inbegrepen).

Gebruik alleen alkalinebatterijen, geen zinkkoolstof.

**A** Knijp in de **LINKERPOOT**

Zing mee met Chloe en Timo: *'If you are happy and you know it clap your hands'* en klap samen in je handen.

**B** Knijp in de **RECHTERPOOT**

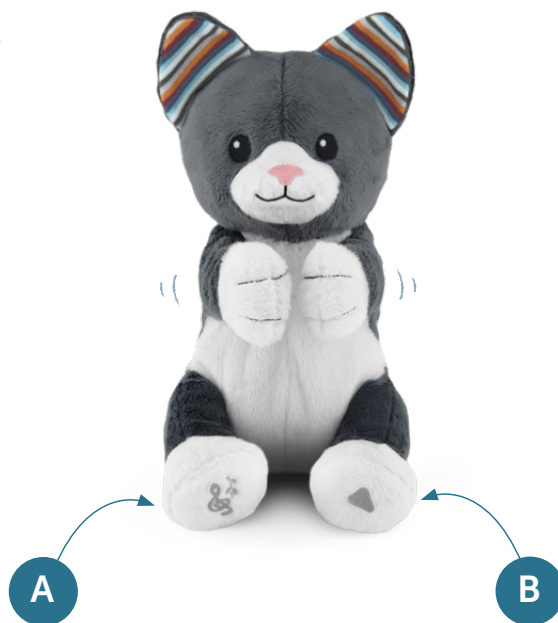
Speel samen het interactieve spel: Chloe en Timo klappen in hun handen terwijl ze zingen: *'Clap clap clap your hands, clap your little hands!'*



*Timo de toekan*



*Chloe de kat*



**⚠ BELANGRIJK! EILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN**

- BELANGRIJK! Bewaar de gebruiksaanwijzing.
- Deze ZAZU product voldoet aan de EU, CA, USA, AU, RU en NZ wet- en regelgeving.
- Houd de verpakking uit de buurt van kleine kinderen.
- Zorg ervoor dat het product uit de buurt is van kleine kinderen en laat uw kind niet spelen met de batterijen.
- Dit product werkt op 3x AA batterijen (niet inbegrepen).
- Gebruik alleen de gespecificeerde batterijen.
- Verwijder lege batterijen uit het product.
- Batterijen dienen door volwassenen geplaatst te worden.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Gebruik geen alkaline, normale en/of oplaadbare batterijen door elkaar.

- Gebruik alleen alkalinebatterijen, geen zinkkoolstof.
- Wanneer niet in gebruik, schakel het product geheel uit.
- Niet oplaadbare batterijen kunnen niet worden opgeladen.
- Plaats de batterijen in de juiste polariteit.
- Veroorzaak geen kortsluiting.
- Plaats niet in het bedje of te dicht bij de baby.
- De pluche knuffel kan met een vochtige doek afgenomen worden.
- Probeer het product niet uit elkaar te halen als het niet meer functioneert. Contact de klantenservice.

**ZAZU Limited** | Unit 10, English business P English Close, Hove, East Sussex BN3 7ET, Great Britain

Manufactured and distributed by ZAZU  
PO Box 299 | 3740 AG Baarn  
The Netherlands | info@zazu-kids.nl





# GUIDE D'UTILISATION

## PELUCHE QUI APPLAUDIT

Ce produit fonctionne avec 3 piles AA de 1,5 V (non incluses). Utilisez des piles alcalines exclusivement, pas de ZINC-carbone.

**A** Appuyez sur le **PIED GAUCHE**

Chantez avec Chloe ou Timo: 'If you are happy and you know it clap your hands' et tapez dans vos mains.



Timo the toucan

**B** Appuyez sur le **PIED DROIT**

Le jeu interactif des applaudissements démarre: Chloe et Timo tapent dans leurs mains tout en chantant 'Clap clap clap your hands, clap your little hands!'.



Chloe the cat



### **⚠ IMPORTANT! LES RÈGLES DE SÉCURITÉ**

- IMPORTANT ! Conservez ce manuel pour consultation future.
- Ce produit de ZAZU est tout à fait conforme aux textes législatifs suivants de l'UE, CA, AU, NZ, RU et USA.
- Maintenir l'emballage hors de portée des enfants.
- Veillez à ce qu'il soit hors de portée des jeunes enfants et n'autorisez jamais vos enfants à jouer avec ou les piles.
- Ce produit fonctionne avec 3 piles AA de 1,5 V (non incluses).
- Utilisez uniquement les piles spécifiées.
- Retirez les piles usagées du module.
- Les piles doivent être placées uniquement par des adultes.
- Ne mélangez pas de piles neuves et anciennes.
- Ne mélangez pas des piles alcalines, standard (carbone-Zn) ou rechargeables (Ni MH).
- Utilisez des piles alcalines exclusivement, pas de ZINC-carbone.

- Lorsqu'il n'est pas en marche, veuillez éteindre le produit complètement.
- Les piles non rechargeables ne peuvent pas être chargées.
- Les piles doivent être correctement placées selon la polarité.
- Ne pas court-circuiter la borne d'alimentation.
- Ne pas le placer à l'intérieur du lit ou trop près du bébé.
- Nettoyage en surface uniquement.
- N'essayez pas de démonter la lumière si elle cesse de fonctionner. Veuillez contacter notre service clients.

ZAZU Limited | Unit 10, English business P English Close, Hove, East Sussex BN3 7ET, Great Britain

Manufactured and distributed by ZAZU  
PO Box 299 | 3740 AG Baarn  
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



Séparez les éléments avant de trier



## BEDIENUNGSANLEITUNG

### KLATSCHENDES TIER

Dieses Produkt benötigt 3x AA 1.5V Batterien (nicht enthalten). Verwenden Sie nur Alkaline-Batterien, keine ZINC-Kohle.

- A** Drücken Sie den **LINKEN FUSS** und singen Sie zusammen mit Chloe oder Timo: *'If you are happy and you know it clap your hands'* und klatschen in die Hände.



Timo the toucan

- B** Drücken Sie den **RECHTEN FUSS** und spielen Sie das interaktive Klatschspiel: Chloe und Timo klatschen in die Hände, während sie singen: *'Clap clap clap your hands, clap your little hands!'*



Chloe the cat



A

B

#### ⚠ WICHTIG! SICHERHEITSINFORMATION

- WICHTIG! Bewahren Sie diese Hinweise für künftige Fragen gut auf!
- Dieses ZAZU Produkt ist konform mit der Gesetzgebung der EU, US, CA, NZ, AUS.
- Bitte bewahren Sie die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kinder auf.
- Stellen Sie sicher, dass es sich außerhalb der Reichweite von Kleinkindern befindet und erlauben Sie Ihrem Kind niemals mit den Batterien zu spielen.
- Dieses Produkt benötigt 3x AA 1.5V Batterien (nicht enthalten).
- Verwenden Sie ausschließlich die genannten Batterien
- Entfernen Sie leere Batterien aus dem Produkt.
- Batterien sollten nur von Erwachsenen gewechselt werden.
- Mischen Sie keine alten mit neuen Batterien.
- Mischen Sie keine Alkaline-, Standard- (Zn-Kohle) oder wieder aufladbaren (Ni MH) Batterien miteinander.

- Verwenden Sie nur Alkaline-Batterien, keine ZINC-Kohle.
- Bei Nichtbenutzung schalten Sie das Product aus vollständig aus.
- Nicht wiederaufladbare Batterien können nicht wiederaufgeladen werden.
- Achten Sie auf die korrekte Polarität beim Einsetzen der Batterien.
- Verursachen Sie keinen Kurzschluss an der Stromversorgung.
- Legen Sie das Kuscheltier nicht in das Kinderbett oder zu nah an das Baby.
- Nur Oberflächenwaschung.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu zerlegen, falls es nicht mehr funktioniert. Bitte kontaktieren Sie unseren Kundenservice.

ZAZU Limited | Unit 10, English business P English Close, Hove, East Sussex BN3 7ET, Great Britain

Manufactured and distributed by ZAZU  
PO Box 299 | 3740 AG Baarn  
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



# ANVÄNDARMANUAL



## TITT-UT GOSEDJUR

Den här produkten behöver 3x AA 1.5 V batterier (ingår ej).  
Använd endast alkaliska batterier, inget zink-kolbatteri.

### A Tryck på **VÄNSTER FOT**

Sjung tillsammans med Chloe eller Timo: *'If you are happy and you know it clap your hands'* och klappa händerna tillsammans.



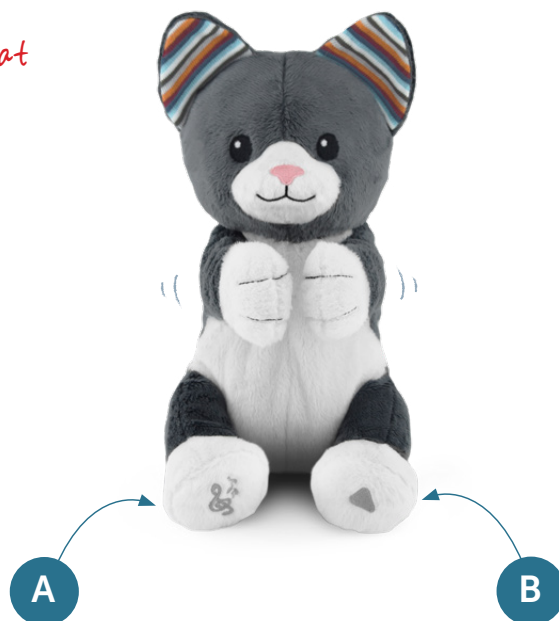
*Timo the toucan*

### B Tryck på **HÖGER FOT**

Lek den interaktiva handklappsleken: Chloe och Timo klappar i händerna medan de sjunger *'Clap clap clap your hands, clap your little hands!'*



*Chloe the cat*



### ⚠ VIKTIGT! TEKNISK INFORMASJON

- VIKTIGT! Spara för framtida bruk.
- Denna ZAZU produkt uppfyller samtliga bestämmelser i EU, CA, AU, NZ, RU & USA lagstiftning.
- Håll förpackningen utom räckhåll för barn.
- Se till att den alltid är utom räckhåll för småbarn och tillåt aldrig ditt barn att leka med batterier.
- Den här produkten behöver 3x AA 1.5 V batterier (ingår ej).
- Använd endast de specificerade batterierna.
- Byt ut tomma batterier från produkten.
- Batterier bör byttas ut av vuxna.
- Blanda inte gamla och nya batterier.
- Blanda inte alkaliska, standard (kol-zink), eller uppladdningsbara batterier (nickel-kadmium).
- Använd endast alkaliska batterier, inget zink-kolbatteri.

- När modulen inte är i bruk, slå av den helt.
- Icke-uppladdningsbara batterier kan inte laddas.
- Batterierna ska placeras i rätt polaritet.
- Kortslut inte strömuttaget.
- Endast yttvättning.
- Försök inte att plocka isär lampan om den slutar fungera. Vänligen kontakta vår kundtjänst.

ZAZU Limited | Unit 10, English business P English Close, Hove, East Sussex BN3 7ET, Great Britain

Manufactured and distributed by ZAZU  
PO Box 299 | 3740 AG Baarn  
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



# BRUKERMANUAL



## KLAPPENDE DYR

Braker 3x AA-batterier (ikke inkludert).  
Bruk bare alkaliske batterier, ingen ZINC-karbon.

### A Trykk på **VENSTRE FOT**

Syng sammen med Chloe eller Timo: *'If you are happy and you know it clap your hands'* og klapper hendene sammen.

### B Trykk på **HØYRE FOT**

Spill det interaktive klappspillet: Chloe og Timo klapper i hendene mens de synger *'Clap clap clap your hands, clap your little hands!'*



*Timo the toucan*



*Chloe the cat*



### ⚠ VIKTIG! TEKNISKE OPLYSNINGER

- VIKTIG! oppbevares for fremtidige referanser.
- Denne ZAZU nattlys er fullt kompatibelt med følgende EU, CA, AU, NZ, USA and CH lovgivninger.
- Oppbevar emballasjen utilgjengelig for barn.
- Sørg for at det holdes utilgjengelig for barn og aldri la barnet ditt leke med batteriene.
- Produktet bruker 3x AA 1.5 V batterier (ikke inkluderet).
- Bruk kun de nevnte batterier
- Fjern flade batterier fra produktet.
- Batterier bør kun behandles af voksne.
- Ikke bland gamle og nye batterier.
- Ikke bland alkaliske, standard (karbon-Zn) eller oppladbare (Ni MH) batterier.
- Slå av produktet når det ikke er i bruk.

- Ikke-oppladbare batterier kan ikke lades.
  - Batterier skal plasseres i riktig polaritet.
  - Ikke kortslutte strømterminalen.
  - Læg den ikke i vuggen eller for tæt på barnet.
  - Bare overflatevask.
  - Ikke forsøk å demontere lyset hvis det slutter å fungere.
- Vennligst kontakt vår kundeservice.

**ZAZU Limited** | Unit 10, English business P English Close, Hove, East Sussex BN3 7ET, Great Britain

Manufactured and distributed by ZAZU  
PO Box 299 | 3740 AG Baarn  
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



# OHJEKIRJA

## TAPUTTAVA ELÄIN



Aseta 3x AA-paristoa (eivät sisälly). Käytä vain alkalineparistoja, älä sinkki-hiiliparistoja.

### A Paina **VASENTA JALKAA**

Laula mukana Chlöen tai Timon kanssa: '  
Jos sull lysti on, niin kätes yhteen lyö'  
ja taputa käsiä yhdessä.



*Timo the toucan*

### B Paina **OIKEAA JALKAA**

Leiki interaktiivista taputuspeliä: Chloe ja Timo  
taputtavat käsiään laulaen 'Lyö lyö lyö käsiäsi, käsiäsi  
yhteen lyö!'



*Chloe the cat*



### ⚠ **TÄRKEÄÄ! TEKNINEN INFORMAATIO**

- TÄRKEÄÄ! Pidä myöhempää käyttöä varten.
- Tämä ZAZU tuote on noudattaa seuraavaa EU, CA, AU, NZ & USA-lainsäädäntöä.
- Pidä pakkaus lasten ulottumattomissa.
- Varmista, että laite pysyy pienten lasten ulottumattomissa, äläkä koskaan anna lapsen paristoilla.
- Tämä tuote toimii 3x AA 1,5 V paristoa (ei mukana).
- Käytä vain akkuja
- Poista tyhjät paristot tuotteesta
- Akut voisi saattaa aikuiset.
- Älä sekoita vanhoja ja uusia pattereita
- Älä sekoita alkali-, tavallisia (hiili-Zn) ja ladattavia (Ni MH) pattereita.

- Kun sitä ei käytetä, Käytä laitetta kokonaan pois päältä.
- Ei-ladattavia pattereita ei voi ladata.
- Paristot tulee asettaa oikeisiin napoihin.
- Älä oikosulje virtapäättettä.
- Älä laita sisälle pinnasänky tai liian lähelle vauvaa.
- Surface-wash only.
- Älä yritä purkaa valoa jos se lakkaa toimimasta.
- Ota yhteyttä asiakaspalveluumme.

**ZAZU Limited** | Unit 10, English business P English Close, Hove,  
East Sussex BN3 7ET, Great Britain

Manufactured and distributed by ZAZU  
PO Box 299 | 3740 AG Baarn  
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



# BRUGERMANUAL



## KLAPPENDE DYR

Placer 3x AA batterier (ikke inkludert).

Brug kun alkaliske batterier, uden ZINC-kulstof.

Używaj tylko baterii alkalicznych, nie używaj cynkowo-węglowych.

### A Tryk på den **VENSTRE FOD**

Syng sammen med Chloe eller Timo: *'If you are happy and you know it clap your hands'* og klapper I hænderne sammen.



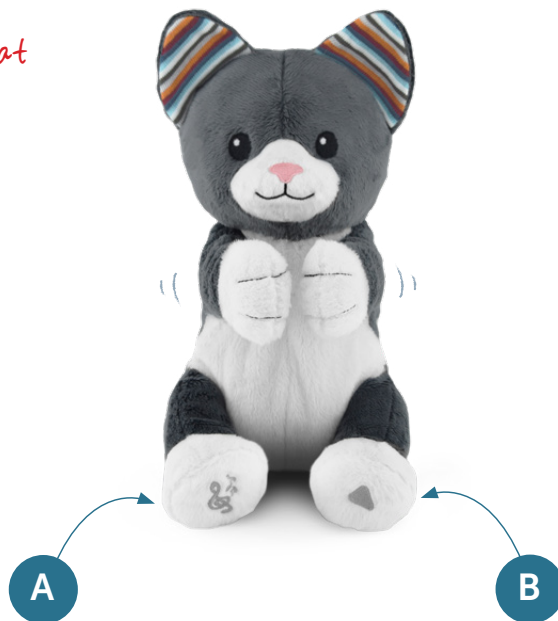
*Timo the toucan*

### B Tryk på den **HØJRE FOD**

Leg det interaktive klappespil: Chloe og Timo klapper i hænderne, mens de synger *'Clap clap clap your hands, clap your little hands!'*



*Chloe the cat*



### ⚠ VIGTIGT! TEKNISKE OPLYSNINGER

- VIGTIGT! Gem for fremtidig reference.
- Denne ZAZU produktet opfylder f.lgende EU, CA, AU, NZ, USA & CH lovgivning.
- Hold emballagen væk fra børn.
- Skal holdes væk fra små børn, og børn må ikke lege med batterierne.
- Produktet bruger 3x AA 1.5 V batterier (ikke inkluderet).
- Brug kun de specificerede batterier.
- Fjern flade batterier fra modulet.
- Batterier bør kun behandles af voksne.
- Ikke bland gamle og nye batterier.
- Ikke bland alkaliske, standard (karbon-Zn) eller oppladbare (Ni MH) batterier.

- Sluk for produktet, når den ikke er i brug.
- Ikke-genopladelige batterier kan ikke oplades.
- Batterier skal placeres i den korrekte polaritet.
- Kortslutte ikke strømterminalen.
- Brug kun de specificerede batterier.
- Kun overfladevask.
- Forsøg ikke at demontere lyset, hvis det ikke længere fungerer. Kontakt venligst vores kundeservice.

**ZAZU Limited** | Unit 10, English business P English Close, Hove, East Sussex BN3 7ET, Great Britain

Manufactured and distributed by ZAZU  
PO Box 299 | 3740 AG Baarn  
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



# INSTRUKCJA



## KLASKAJĄCY ZWIERZAK

Umieść 3 baterie AA (brak w zestawie).

Używaj tylko baterii alkalicznych, nie używaj cynkowo-węglowych.

### A Naciśnij **LEWĄ ŁAPKĘ**:

Śpiewaj razem z Chloe lub Timo: *'Jeśli jesteś szczęśliwy i dobrze o tym wiesz, klaszcz w dłonie'* i klaszczecie razem.



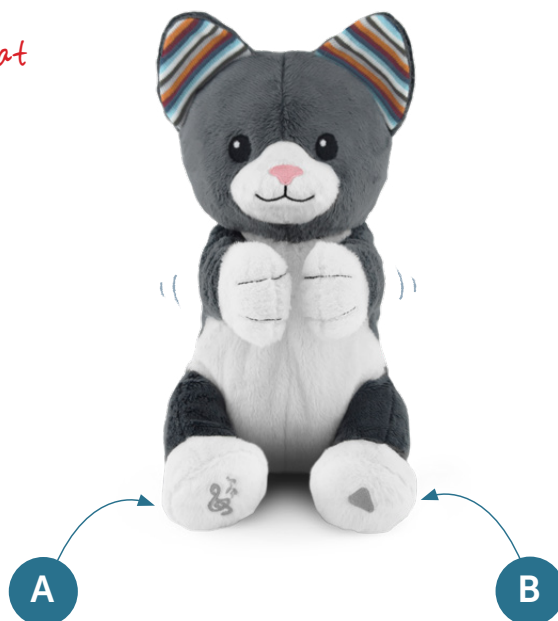
Timo the toucan

### B Naciśnij **PRAWĄ ŁAPKĘ**

Graj w interaktywną grę w klaskanie: Chloe i Timo klaszczą w dłonie śpiewając *'Klaszcz, klaszcz, klaszcz w dłonie, klaszcz w swe małe dłonie!'*



Chloe the cat



### ⚠ WAŻNE! INFORMACJE TECHNICZNE

- WAŻNE! Zachowaj instrukcję na przyszłość.
- Ten produkt ZAZU jest w pełni zgodny z przepisami UE, CA, AU, NZ, CN, RU i USA.
- Przechowuj opakowanie poza zasięgiem dzieci.
- Nigdy nie pozwalaj dziecku bawić się bateriami.
- Ten produkt działa z 3 bateriami AAA 1,5 V (brak w zestawie).
- Używaj tylko określonych baterii.
- Wyjmij puste baterie z produktu.
- Baterie powinny być wkładane tylko przez osoby dorosłe.
- Nie mieszaj starych i nowych baterii

- Nie mieszać alkalicznych, standardowych (węgiel-Zn) ani do ponownego ładowania
- Używaj tylko baterii alkalicznych, nie używaj cynkowo-węglowych.
- Kiedy nie jest używany, całkowicie wyjąć urządzenie.
- Gdy nie jest używany, wyjąć produkt całkowicie
- Nie umieszczaj w łóżeczku ani zbyt blisko dziecka.
- Wycierać wilgotną szmatką.
- Nie należy rozmontowywać lampki, w przypadku awarii należy skontaktować się z serwisem.

ZAZU Limited | Unit 10, English business P English Close, Hove, East Sussex BN3 7ET, Great Britain

Wyprodukowano przez ZAZU  
PO Box 299 | 3740 AG Baarn  
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



# MANUÁL

## INTERAKTIVNÍ ZVÍŘÁTKO



Vložte 3x AA baterie (nejsou součástí balení).  
Používejte pouze alkalické baterie, nepoužívejte zinkochloridové.

**A** Stiskněte **LEVOU NOHU**  
a zpívejte společně s Chloe nebo Timo:  
*'If you are happy and you know it clap your hands'*  
a společně tleskejte.

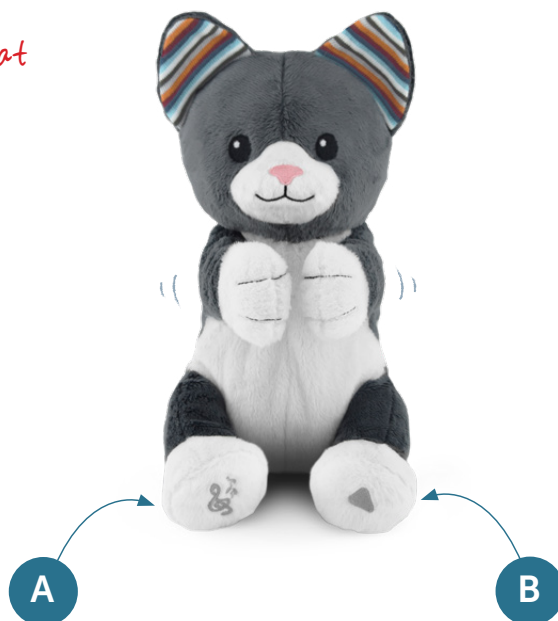
**B** Stiskněte **PRAVOU NOHU**  
pro interaktivní hru: Chloe a Timo tleskají při zpěvu:  
*'Clap clap clap your hands, clap your little hands!'*.



*Timo the toucan*



*Chloe the cat*



### ⚠ VAROVÁNÍ! TECHNICKÉ INFORMACE

- Důležité! Uchovejte si tyto instrukce pro budoucí použití.
- Tento výrobek splňuje všechny potřebné normy a regulace EU, CA, AU, NZ, RU & USA.
- Uchovávejte obal od malých dětí
- Ujistěte se, že je mimo dosah malých dětí a nedovolte, aby si dítě hrálo s bateriemi.
- Modul pracuje na 3x AA 1,5V baterie (nejsou součástí).
- Používejte pouze určené baterie.
- Vyměňte z modulu vybité baterie.
- Baterie by měly být umístěny pouze dospělými osobami.
- Nemíchejte staré a nové baterie.
- Nemíchejte alkalické, standardní (uhlík-Zn) nebo dobíjecí (Ni MH) baterie.
- Používejte pouze alkalické baterie, nepoužívejte zinkochloridové.

- Nepoužíváte-li hračku přepněte modul do polohy OFF.
- Nedobíjecí baterie nelze dobíjet.
- Baterie by měly být umístěny se správnou polaritou.
- Nezkratujte napájecí terminál.
- Neumísťujte do dětské postýlky nebo příliš blízko k dítěti.
- Omývejte vlhkým hadříkem.
- Nepokoušejte se rozebrat produkt pokud přestane fungovat. Obrátte se prosím na náš zákaznický servis.

**ZAZU Limited** | Unit 10, English business P English Close, Hove,  
East Sussex BN3 7ET, Great Britain

Manufactured and distributed by ZAZU  
PO Box 299 | 3740 AG Baarn  
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



# MANUÁLNY

## INTERAKTÍVNE ZVIERATKO

Vložte 3x AA batérie (nie sú súčasťou balenia).  
Používajte len alkalické batérie, nepoužívajte  
karbónové.

- A** Stlačte **ĽAVÚ NOHU**  
a spievajte spoločne s Chloe alebo Timo:  
*'If you are happy and you know it clap your hands'*  
a spoločne tleskajte.



Timo the toucan

- B** Stlačte **PRAVÚ NOHU**  
pre interaktívnu hru: Chloe a Timo tleskajú pri speve:  
*'Clap clap clap your hands, clap your little hands!'*.



Chloe the cat



A

B

### ⚠ POZOR! BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

- DŮLEŽITÉ! Uschovajte si vyššie uvedené informácie pre budúce použitie.
- Tento výrobok spĺňa všetky potrebné normy a regulácie EÚ, CA, AU, NZ, RU & USA.
- Uchovávajte obal od malých detí.
- Uistite sa, že je mimo dosahu malých detí a nedovoľte, aby si dieťa hralo s batériami.
- Tento produkt pracuje na 3x AA 1,5V batérie (nejsoú súčasťou).
- Používajte iba určené batérie.
- Vytiahnite z produktu prázdne batérie.
- Výmena a dobíjanie batérií by mala byť vykonávaná dospelou osobou alebo pod jej dohľadom.
- Nemiešajte staré a nové batérie
- Nemiešajte a alkalické, batérie (Carbon-Zn) alebo batérie dobíjacie (Ni MH).

- Používajte len alkalické batérie, nepoužívajte karbónové.
- Ak nepoužívate produkt prepnite produkt do polohy OFF.
- Nenabíjateľné batérie sa nedajú nabíjať.
- Batérie musia byť vložené so správnou polaritou.
- Neskratujte napájaciu svorku.
- Neumiestňujte do detskej postieľky alebo príliš blízko k dieťaťu.
- Umývajte vlhkou handričkou.
- Nepokúšajte sa rozoberať produkt ak prestane fungovať.
- Obráťte sa prosím na náš zákaznícky servis.

**ZAZU Limited** | Unit 10, English business P English Close, Hove,  
East Sussex BN3 7ET, Great Britain

Manufactured and distributed by ZAZU  
PO Box 299 | 3740 AG Baarn  
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



## ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ



## ΜΟΥΣΙΚΑ ΛΟΥΤΡΙΝΑ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ (ΠΑΛΑΜΑΚΙΑ)

Τοποθετείστε μπαταρίες 3x AA (δεν συμπεριλαμβάνονται).  
Χρησιμοποιείτε μόνο Αλκαλικές Μπαταρίες  
(No Carbon or ZINC).

**A** Πατήστε το αριστερό πόδι:

για να τραγουδήσετε μαζί με την Χλόη ή τον Τίμο το:  
'If you are happy and you know it clap your hands'.  
και χειροκροτάτε ρυθμικά ταυτόχρονα.



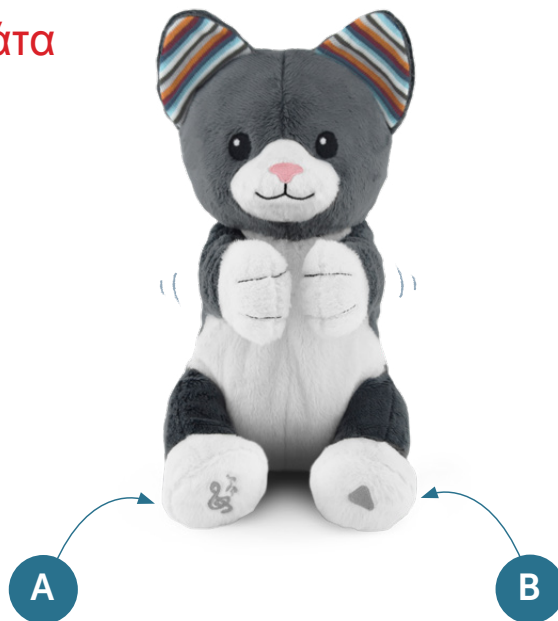
Τίμο ντε Τουκάν

**B** Πατήστε το δεξί πόδι:

και παίξτε το διαδραστικό παιχνίδι με παλαμάκια  
τραγουδώντας: 'Clap clap clap your hands, clap  
your little hands!', ενώ ο τίμος και η Χλόη θα χτυπούν  
ρυθμικά παλαμάκια.



Chloe η γάτα



**⚠ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ**

- ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Κρατήστε όλες τις πληροφορίες για μελλοντική χρήση.
- Αυτό το προϊόν ZAZU συμμορφώνεται πλήρως με τη νομοθεσία της ΕΕ, της CA, της Αυστραλίας, της Νέας Ζηλανδίας και των ΗΠΑ.
- φυλάξτε την συσκευασία μακριά από τα παιδιά
- Να φυλάσσεται μακριά από μικρά παιδιά και μην επιτρέπεται στο παιδί σας να παίζει με τις μπαταρίες.
- Η συσκευή λειτουργεί με 3 μπαταρίες AA (Δεν περιλαμβάνονται).
- Χρησιμοποιείτε μόνο τις καθορισμένες μπαταρίες.
- Αφαιρέστε τις κενές μπαταρίες από το προϊόν.
- Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται μόνο από ενήλικες.
- Μην αναμειγνύετε παλιές και νέες μπαταρίες.
- Μην αναμειγνύετε αλκαλικές, πρότυπες (άνθρακα-Ζη) ή επαναφορτιζόμενες
- Χρησιμοποιήστε μόνον Αλκαλικές Μπαταρίες (Όχι απλές

ψευδαργύρου-άνθρακα)

- Όταν δεν τη χρησιμοποιείτε, απενεργοποιήστε εντελώς το προϊόν.
- Δεν είναι δυνατή η φόρτιση των μη επαναφορτιζόμενων μπαταριών.
- Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται στη σωστή πολικότητα.
- Μην βραχυκυκλώνετε τον ακροδέκτη τροφοδοσίας.
- Μην τοποθετείτε το λούτρινο πολύ κοντά στο νεογέννητο.
- Καθαρίστε το με νωπό ή βρεγμένο πανάκι.
- μην προσπαθήσετε να επιδιορθώσετε το φωτάκι αν σταματήσει να λειτουργεί αλλά επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών.

**ZAZU Limited** | Unit 10, English business P English Close, Hove,  
East Sussex BN3 7ET, Great Britain

Manufactured and distributed by ZAZU  
PO Box 299 | 3740 AG Baarn  
The Netherlands | info@zazu-kids.nl





# ZAZU

HU

# HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

## TAPSOLO PLÜSSÁLLAT

Helyezze a 3 db AA elemet (nem tartozék) a helyére.  
Csak alkáli elemmel használja, cink-szén elem kerülendő!

### A NYOMD MEG A BAL LÁBAT

Énekelj Chloével vagy Timoval: *'If you are happy and you know it clap your hands'* és tapsoljatok együtt.

### B NYOMD MEG A JOBB LÁBAT

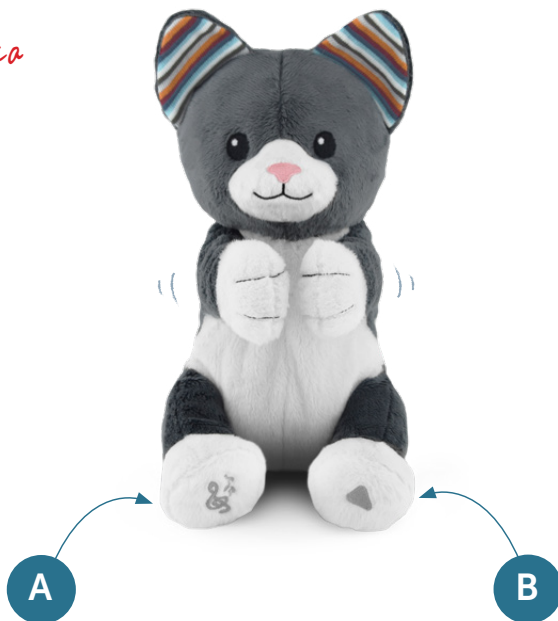
Játssz interaktív tapsoló játékot: Chloe és Timo tapsolnak miközben a következő dalt éneklük:  
*'Clap clap clap your hands, clap your little hands!'*



Timo, a tukán



Chloe, a cica



### ⚠ FONTOS! BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- FONTOS! A későbbiekben szükség lehet rá.
- Ez a ZAZU termék teljes mértékben megfelel az alábbi közösségek és államok jogszabályi előírásainak: EU, CA, AU, NZ, CN, RU és USA.
- A csomagolást tartsa gyermekektől távol!
- Tartsa elzárva kisgyermek elől és soha ne engedje játszani az elemekkel!
- Ez a termék 3 db AA 1.5 V elemmel működik (nem tartozék).
- Csak a megadott típusú elemeket használja.
- Az üres elemeket mindig távolítsa el a termékből.
- Az elemek cseréjét csak felnőtt végezheti!
- Ne keverje a régi és az új elemeket.
- Ne keverje az alkáli, standard (szén-cink) vagy újratölthető (Ni-MH) elemeket.
- A nem újratölthető elemek nem tölthetők fel.

- Az elemek a megfelelő polaritásba kell helyezni.
- Ne zárja rövidre a tápcsatlakozót.
- Csak alkáli elemmel használja, cink-szén elem kerülendő!
- Amennyiben nem használja a terméket, kapcsolja ki teljesen.
- Ne helyezze a gyerekágyba vagy túl közel a babához.
- Nem mosható, csak a felülete tisztítható.
- Ne szerelje szét a terméket, ha nem működik!  
Lépjen kapcsolatba a forgalmazóval!

ZAZU Limited | Unit 10, English business P English Close, Hove,  
East Sussex BN3 7ET, Great Britain

Manufactured and distributed by ZAZU  
PO Box 299 | 3740 AG Baarn  
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



## ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА ПЛЕСКАЮЧА ТВАРИНКА



Вставте 3х AA батареї (не входять у комплект).  
Використовуйте тільки алкалінові батареї,  
без ZINC-carbon.

**A** Натисніть ліву ніжку:

Співайте разом з Хлоє чи Тімо: *'If you are happy  
and you know it clap your hands'* і плескайте  
разом в долоні.

**B** Натисніть праву ніжку:

Грайте в інтерактивну гру в плескання:  
Хлоя і Тімо плескають у долоні і співають  
*'Clap clap clap your hands, clap your little hands'*.



тімо де Тукан

Кішка Хлоя



A

B

**⚠ ВАЖЛИВО! ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ**

- ВАЖЛИВО! Зберегти для довідок в майбутньому.
- Даний продукт відповідає вимогам безпеки EU, CA, AU, RU NZ & USA.
- Зберігайте упаковку у недоступному для дітей місці.
- Будь ласка переконайтесь, що прилад зберігається в недоступному для дітей місці і ніколи не дозволяйте дитині гратися з батареями.
- цей товар працює на 3 х AA батареях 1,5 V (не входять в комплект).
- Використовуйте тільки зазначені батареї.
- Видалити порожні батареї з виробу.
- Батареї повинні бути розміщені тільки дорослими.
- Не змішуйте старі та нові акумулятори.
- Не змішуйте лужні, стандартні (вуглець-цинк) або акумуляторні (нікель-кадмієві) акумулятори.

- Використовуйте тільки лужні батареї, без цинкового вуглецю.
- Коли пристрій не використовується, будьласка включіть модуль OFF.
- Батареї, що не перезаряджаються, не можна заряджати.
- Батареї слід розташовувати за правильною полярністю.
- Не коротіть клему живлення.
- Не залишайте у ліжку або занадто близько до дитини.
- Тільки поверхнєве миття.
- Не намагайтеся розібрати світильник у разі несправності.
- Зверніться у сервісну службу.

**ZAZU Limited** | Unit 10, English business P English Close, Hove,  
East Sussex BN3 7ET, Great Britain

Manufactured and distributed by ZAZU  
PO Box 299 | 3740 AG Baarn  
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



# MANUALE



## IL PELUCHE INTERATTIVO CHE BATTE LE MANI

Inserisci 3x batterie AA 1,5V (non incluse).

Utilizza esclusivamente batterie alcaline, no Zinco-Carbone.

Accendi il peluche interattivo con l'interruttore ON/OFF posto a fianco del vano batterie.



*Timo the toucan*

### A Premi il **PIEDE SINISTRO**:

Canta insieme a Chloe o Timo: 'If you are happy and you know it clap your hands' e batti le mani Insieme a lui.

### B Premi il **PIEDE DESTRO**:

Gioca al gioco interattivo: Chloe e Timo battono le mani cantando 'Clap clap clap your hands, clap your little hands!'



*Chloe the cat*



A

B

### ⚠ AVVERTENZE - INFORMAZIONI TECNICHE

- IMPORTANTE! Conservare per ulteriori consultazioni.
- Questo prodotto Zazu è pienamente conforme alle seguenti legislazioni: UE, CA, AU, NZ, CN, RU e USA.
- Mantenere l'imballaggio fuori dalla portata dei bambini.
- Assicurati che il prodotto venga tenuto fuori dalla portata dei bambini piccoli e non permettere mai a tuo figlio di giocare con i le batterie.
- Questo prodotto alimentato da tre batterie 3x AA 1,5V (non incluse).
- Utilizzare esclusivamente il tipo di batterie specificato.
- Rimuovere le batterie dal prodotto se non lo si usa per un tempo prolungato o se le batterie sono scariche.
- Le batterie possono essere inserite e rimosse solo da una persona adulta.
- Non utilizzare contemporaneamente batterie vecchie e nuove.
- Non utilizzare contemporaneamente batterie alcaline, standard (Zinco-Carbone) o ricaricabili (Ni-MH).

- Quando non utilizzato spegnere il modulo mediante il tasto ON/OFF.
- Le batterie non ricaricabili non possono essere ricaricate.
- Le batterie devono essere posizionate con la polarità corretta.
- Non cortocircuitare il terminale di alimentazione.
- Non inserire nella culla o posizionare troppo vicino al bambino.
- Per pulirlo non immergerlo in acqua, ma puliscilo in superficie con un panno umido.
- Solo la superficie è lavabile.
- Questo prodotto è destinato al solo utilizzo interno e non è resistente all'acqua. Mantienilo asciutto.
- Non provare a smontare il prodotto se smette di funzionare, ma contatta il centro assistenza attraverso il tuo negoziante di fiducia.

**ZAZU Limited** | Unit 10, English business P English Close, Hove, East Sussex BN3 7ET, Great Britain

Prodotto e distribuito da ZAZU | PO Box 299 | 3740 AG Baarn | Paesi Bassi | info@zazu-kids.nl



# 说明书

## 拍拍手毛绒玩具

放置3x AA电池 (不包含)

仅使用碱性电池，不能使用碳性电池。

### A 按左脚

玩交互式鼓掌游戏：Chloe 和 Timo 拍拍手，同时唱着  
'Clap clap clap your hands, clap your little hands!'

### B 按右脚

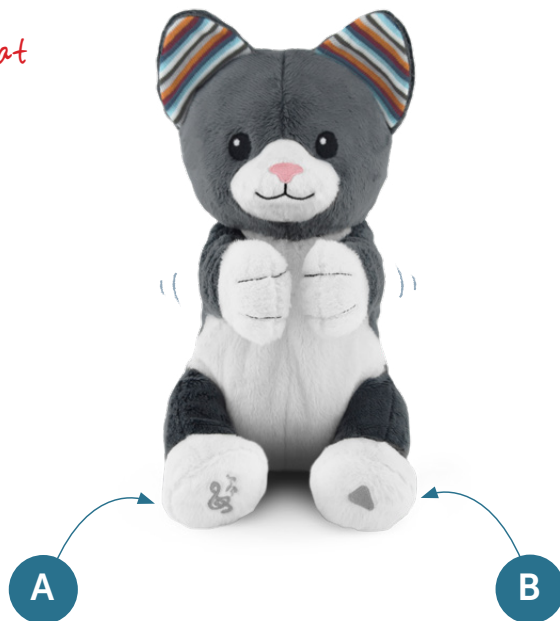
唱着 'If you are happy and you know it clap your hands'  
及一起拍拍手



Timo the toucan



Chloe the cat



### ⚠ 安全规定

- 重要! 供日后参考。
- 该ZAZU产品完全符合欧盟, 加拿大, 澳大利亚, 新西兰, 美国和中国法规。
- 请将包装放置在儿童接触不到的地方。
- 请确保将产品放在小孩接触不到的地方, 不要让孩子玩电池。
- 用螺丝刀拧开电池室螺丝, 取下电池盖, 取出或安装电池,
- 盖上电池盖后将电池门的螺丝拧回原处。
- 只使用规格符合的電池。
- 從產品中取出空電池。
- 電池只能由成人放置。
- 請勿混合新舊電池。
- 請勿混合鹼性, 標準 (碳 - 鋅) 或可充電 (鎳鎘) 電池。

- 僅使用鹼性電池, 不能使用碳性電池。
- 不使用時, 請完全關閉產品。
- 電池應放置在正確的極性上。
- 請勿使電源短路。
- 不要放在嬰兒床內或離嬰兒太近。
- 只能清洗表面。

ZAZU Limited | Unit 10, English business P English Close, Hove,  
East Sussex BN3 7ET, Great Britain

ZAZU BV制造并经销:  
PO Box 299 | 3740 AG Baarn  
荷兰 | info@zazu-kids.nl



# 說明書

## 拍拍手毛絨玩具

放置3x AA電池 (不包含)  
僅使用鹼性電池，不能使用碳性電池。

### A 按左腳

玩交互式鼓掌遊戲：Chloe 和 Timo 拍拍手，同時唱著  
'Clap clap clap your hands, clap your little hands!'

### B 按右腳

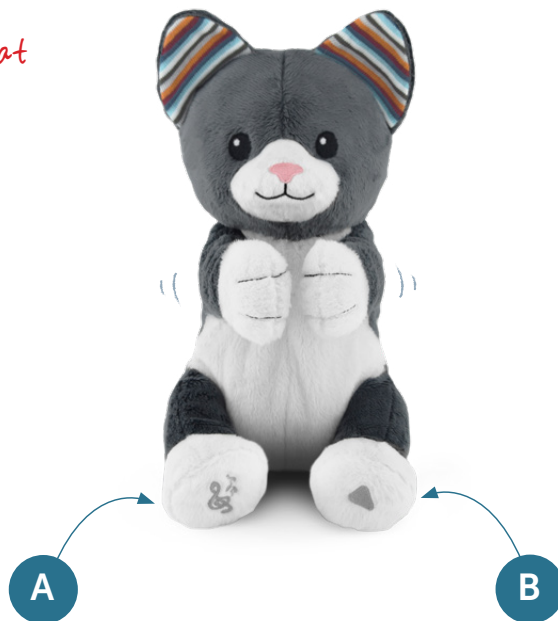
唱著 'If you are happy and you know it clap your hands'  
及一起拍拍手



Timo the toucan



Chloe the cat



### ⚠ 安全規定

- 重要! 供日后参考。
- 该ZAZU产品完全符合欧盟, 加拿大, 澳大利亚, 新西兰, 美国和中国法规。
- 请将包装放置在儿童接触不到的地方。
- 请确保将产品放在小孩接触不到的地方, 不要让孩子玩电池。
- 用螺丝刀拧开电池室螺丝, 取下电池盖, 取出或安装电池,
- 盖上电池盖后将电池室的螺丝拧回原处。
- 本产品适用于3x AA 1.5 V电池 ( 不包括在内 )。
- 只使用规格符合的电池。
- 从产品中取出空电池。
- 电池只能由成年人放置。
- 不要混合新旧电池。

- 不要混合碱性电池、标准电池(碳锌电池)或可充电电池(镍镉电池)。
- 仅使用碱性电池，不能使用碳性电池。
- 不使用时，请完全关闭产品。
- 充电电池无法充电。
- 电池应放置在正确的极性上。
- 请勿使电源短路。
- 不要放在婴儿床内或离婴儿太近。
- 只能清洗表面。

ZAZU Limited | Unit 10, English business P English Close, Hove,  
East Sussex BN3 7ET, Great Britain

ZAZU BV制造并经销:  
PO Box 299 | 3740 AG Baarn  
荷兰 | info@zazu-kids.nl



# JUHEND



## KÄSI PLAKSUTAV MÄNGUASI

Sisesta 3x AA patareid (ei ole tootega kaasas).  
Kasutage üksnes leelispatareisid (alkaliin),  
mitte tsink-süsinik patareisid.

- A** Vajuta **VASAKULE KÄPALE:**  
ning laulge kaasa koos Chloe või Timoga:  
*'If you are happy and you know it clap your hands'*  
ning plaksutage koos lapsega käsi.

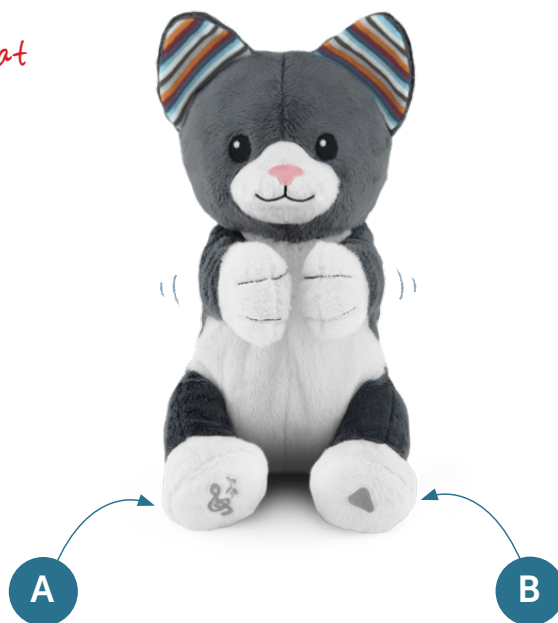


*Timo the toucan*

- B** Vajuta **PAREMALE KÄPALE:**  
ning mängige plaksutamise mängu: Chloe ja  
Timo plaksutavad käsi ning samal ajal laulavad  
*'Clap clap clap your hands, clap your little hands!'*.



*Chloe the cat*



### ⚠ TÄHTIS! TEHNILINE INFORMATSIOON

- TÄHTIS! Hoidke juhend edasiseks kasutamiseks alles.
- ZAZU toode vastab EU, CA, AU, NZ, USA & CN regulatsioonidele.
- Hoidke pakend eemal väikestest lastest!
- Hoidke toode eemal väikestest lastest ning ärge lubage lastel mängida patareidega.
- Toode töötab 3x AA 1.5 V patareidega (ei ole tootega kaasas).
- Kasutage üksnes ettenähtud patareisid
- Eemaldage tootest tühjad patareid.
- Patareisid võib sisestada üksnes täiskasvanu.
- Ärge kasutage korraga uusi ja vanu patareisid.
- Ärge kasutage korraga alkaiin, tavalisi (carbon-Zn), või laetavaid (Ni MH) patareisid.
- Kasutage üksnes leelispatareisid (alkaliin), mitte tsink-süsinik patareisid.

- Juhul, kui toodet ei kasutata, lülitage see täielikult välja.
- Mittelaetavaid akusid ei saa laadida.
- Patareid tuleb paigaldada õige polaarsusega.
- Ärge lühistage toiteklenni.
- Ärge asetage toodet võrevoodisse või lapsele liiga lähedale.
- Kohtpesu üksnes.
- Kui toode lakkab töötamast, ärge proovige seda ise parandada. Võtke ühendust edasimüüjaga.

**ZAZU Limited** | Unit 10, English business P English Close, Hove,  
East Sussex BN3 7ET, Great Britain

Manufactured and distributed by ZAZU  
PO Box 299 | 3740 AG Baarn  
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



# ROKASGRĀMATA

## PLAUDĒJOŠA MĪKSTĀ ROTAĻLIETA



Levietojiet 3x AA baterijas (nav iekļautas komplektā).  
Izmantojiet tikai sārma baterijas, bez cinka oglekļa.

### A Nospiediet **KREISĀ KĀJA:**

Dziedi līdz: *'If you are happy and you know it clap your hands'* un sasit savas plaukstas.

### B Nospiediet **PAREMALE KĀPALE:**

Spēlējiet interaktīvu applaudēšanas spēli: Chloe un Timo sit plaukstas, dziedot *"Clap clap clap your hands, clap your little hands!"*.



Timo the toucan



Chloe the cat



A

B

### ⚠️ SVARĪGI! TEHNISKĀ INFORMĀCIJA

- SVARĪGI! Saglabā turpmākai zināšanai.
- Šis ZAZU produkts ir pilnībā atbilstošs EU, CA, AU, NZ & USA likumdošanai.
- Lūdzu uzglabā iepakojumu maziem bērniem nepieejamā vietā.
- Lūdzu pārliecinies, ka šis produkts tiek uzglabāts maziem bērniem nepieejamā vietā un nekad neļauj bērnam ar to spēlēties vai piekļūt baterijām.
- Šis produkts darbojas ar 3x AA 1,5 V baterijām (nav iekļautas).
- Izmantojiet tikai paredzētās baterijas.
- Izņemiet tukšās baterijas no produkta.
- Baterijas drīkst ievietot tikai pieaugušie.
- Nelietojiet vecas baterijas kopā ar jaunām baterijām.
- Nelietojiet kopā alkalīna, standarta (karbona-cinka), vai uzlādējamās (Ni MH) baterijas.

- Izmantojiet tikai alkalīna baterijas, neizmantojiet cinka karbona.
- Ja produkts netiek lietots, lūdzu pilnībā IZSLĒDZIET to.
- Nelādējamas baterijas nav lādējamās.
- Baterijas jāievieto ņemot vērā pareizo polaritāti.
- Neradiet īssavienojumu strāvas kontaktligzdā.
- Nenovietojiet to gultnīņā vai pārāk tuvu mazulim.
- Tikai virsmu mazgāšanai.
- Ja produkts pārstāj darboties, lūdzu neizjauciet to.
- Lūdzu sazinieties ar klientu apkalpošanas servisu

ZAZU Limited | Unit 10, English business P English Close, Hove,  
East Sussex BN3 7ET, Great Britain

Manufactured and distributed by ZAZU  
PO Box 299 | 3740 AG Baarn  
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



# INSTRUCȚIUNI



## ANIMAL DE PLUȘ CARE BATE DIN PALME

Functioneaza cu baterii 3x AA (ce nu sunt incluse).  
Utilizați numai baterii alcaline, fără carbon de zinc.

**A** Apasati pe **PICIORUL STANG:**

Danny va canta cantecul:  
'Do your ears hang low'



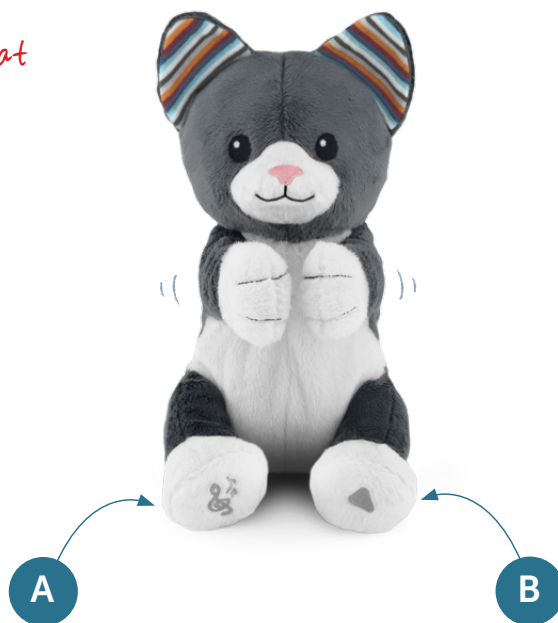
Timo the toucan

**B** Apasati pe **PICIORUL DREPT:**

Danny va incepe sa joace jocul Peek-a-Boo,  
acoperindu-si ochii si spunand:  
'Where are you... Peek-a-Boo, I see you'.



Chloe the cat



### ⚠ IMPORTANT! INFORMATII TEHNICE

- IMPORTANT! Pastrati aceste informatii, pentru consultare ulterioara.
- Acest produs ZAZU, este conform cu normele legislatiei EU, CA, AU, NZ, USA, RU, SI, CA
- Nu lasati ambalajele la indemana copiilor mici.
- Vă rugăm să vă asigurați că produsul nu este la îndemâna copiilor mici și nu permiteți niciodată copilului dvs. să se joace cu cablul de conectare, sau cu bateriile.
- Acest produs functioneaza cu 3 baterii AA, 1,5 V ( nu sunt incluse)
- A se folosi doar bateriile specificate
- Scoateți bateriile goale din produs.
- Bateriile trebuie să fie introduse doar de catre adulți.
- Nu amestecați baterii vechi și noi.
- Nu amestecați baterii alcaline, standard (carbon-Zn) sau reîncărcabile (Ni MH).

- Utilizați numai baterii alcaline, fără carbon de zinc.
- Cand nu folosiți produsul, vă rugăm să-l lasati pe modul OFF.
- Bateriile ne-reîncărcabile nu se pot încărca.
- Bateriile trebuie așezate la polaritatea corectă.
- Nu scurt-circuitați terminalul de alimentare.
- A nu se așeza in interiorul patutului sau prea aproape de copil.
- Spălați doar la suprafață.
- Nu încercați să dezamblați produsul dacă nu mai funcționează.  
Vă rugăm să contactați serviciul clienti.

**ZAZU Limited** | Unit 10, English business P English Close, Hove,  
East Sussex BN3 7ET, Great Britain

Manufactured and distributed by ZAZU  
PO Box 299 | 3740 AG Baarn  
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



# ИНСТРУКЦИИ

## ПЛЯСКАЩО ЖИВОТНО



Поставете 3 x AA батерии (не са включени)  
Използвайте само алкални батерии, без цинков въглерод.

### A Натиснете **ЛЯВИЯ КРАК**

Пейте заедно с Chloë или Timo: 'If you are happy and you know it clap your hands' и пляскайте с ръце.



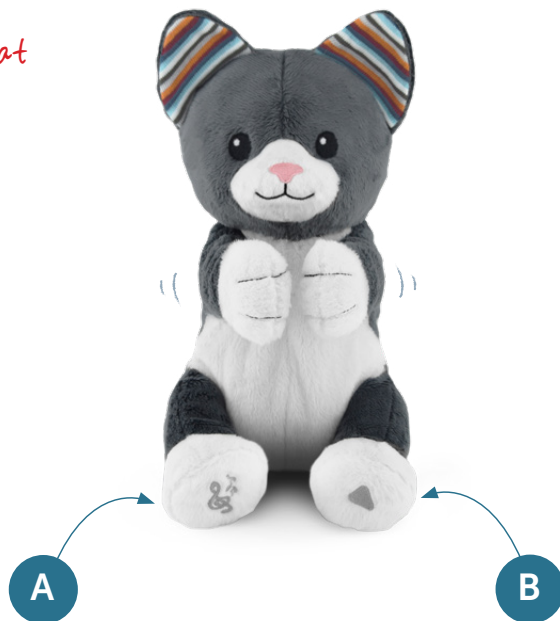
*Timo the toucan*

### B Натиснете **НАДЯСНИЯ КРАК**

Играйте интерактивната игра с пляскане: Chloë и Timo пляска с ръце, докато пеят 'Clap clap clap your hands, clap your little hands!'



*Chloe the cat*



### ⚠ ВАЖНО! ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

- ВАЖНО! Пазете за бъдеща справка.
- Този продукт ZAZU е изцяло съвместим със законодателството на ЕС, Канада, Австралия, Нова Зеландия и САЩ.
- Моля, дръжте опаковката далеч от малки деца.
- Моля гарантирайте, че продуктът е далеч от обсега на малки деца и никога не позволявайте децата да играят с батериите.
- Този продукт работи с 3x AAA 1.5 V батерии (не са включени).
- Използвайте само конкретните батерии.
- Извадете празните батерии от продукта.
- Батериите трябва да се поставят само от възрастни.
- Не смесвайте нови и стари батерии.
- Не смесвайте алкални, стандартни (цинково-въглеродни) и зареждащи се (Ni MH) батерии.
- Използвайте само алкални батерии, без цинков въглерод.

- Когато не се използва, моля ИЗКЛЮЧЕТЕ напълно продукта.
- Еднократните батерии не могат да се зареждат.
- Батериите трябва да бъдат поставени с правилен поляритет.
- Не предизвиквайте късо съединение в захранващия терминал.
- Да не се поставя в кошарата или твърде близо до бебето.
- Само повърхностно пране.
- Не се опитайте да разглобявате продукта, ако не работи.
- Моля, свържете се с потребителския отдел.

ZAZU Limited | Unit 10, English business P English Close, Hove,  
East Sussex BN3 7ET, Great Britain

Manufactured and distributed by ZAZU  
PO Box 299 | 3740 AG Baarn  
The Netherlands | info@zazu-kids.nl



# ИНСТРУКЦИЯ



## ХЛОПАЮЩАЯ В ЛАДОШИ МЯГКАЯ ИГРУШКА

Требуются 3 батарейки AA (не входят в комплект).

**A** Нажмите на **ЛЕВУЮ ЛАПКУ**

Спойте с Хлои или Тимо:

'If you are happy and you know it clap your hands'  
и сыграйте в ладошки вместе.



*Тукан Тимо*

**B** Нажмите на **ПРАВУЮ ЛАПКУ**

Сыграйте в интерактивную игру: Хлои и Тимо  
хлопают в ладошки и поют

'Clap clap clap your hands, clap your little hands!'

*Котёнок Хлоя*

*Chloe the cat*



A

B

### ⚠ ВАЖНО! МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- ВАЖНО! Сохраняйте для дальнейшего использования!
- Продукция ZAZU соответствует требованиям законодательства
- РФ, ЕС, Канады, Австралии, Новой Зеландии, США и Китая.
- Убедитесь, что упаковка находится в недоступном для детей месте.
- Убедитесь, что устройство находится в недоступном для маленьких детей месте, никогда не позволяйте ребёнку играть с батарейками.
- Работает от 3-х батареек AA 1.5 V (не входят в комплект).
- Используйте батарейки только данного типа.
- Извлеките использованные батарейки из изделия.
- Только взрослые должны вставлять батарейки.
- Не используйте старые и новые батарейки вместе.
- Не используйте вместе щелочные, стандартные (углерод-цинковые) или перезаряжаемые (никель-кадмиевые) батарейки.
- Используйте только алкалиновые батарейки вместо углерод-цинковых.
- Неперезаряжаемые батареи заряжать нельзя.
- Батарейки должны быть установлены с соблюдением правильной полярности.

- Не допускайте короткого замыкания клеммы питания.
- Если устройство не используется, пожалуйста, выключите его
- Не кладите игрушку в кроватку или рядом с ребёнком.
- Изделие не рекомендуется использовать вне дома или мочить. Храните его в сухости.
- Не погружайте его в жидкости. Достаточно протирать изделие влажной тканью.
- Если изделие перестало работать, не разбирайте его, а обратитесь в сервисную службу.

**ZAZU Limited** | Unit 10, English business P English Close, Hove, East Sussex BN3 7ET, Great Britain

Наша заботливая служба поддержки (для вопросов, замечаний и идей): 8 (800) 707-25-64 / [service@babyoptgroup.ru](mailto:service@babyoptgroup.ru)

Разработано с умом в Нидерландах:  
ZAZU BV Postbus 299 3740 AG Baarn  
The Netherlands

